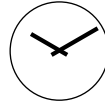
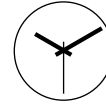


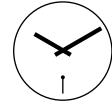
11 1/2^{mm}



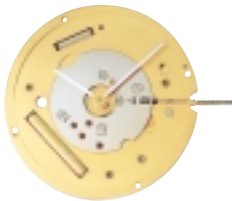
1012



1013



1014



1. Werkdimensionen

1. Dimensions des mouvements

1. Movement dimensions

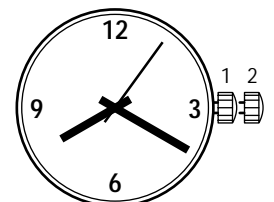
| Kaliber | Ø Total | Ø Werksitz | Werkhöhe | Höhe Batterie | Höhe Stellwelle | Höhe Werkauflage |
|---|---------|----------------|-------------------|--|-----------------|------------------|
| Calibre | Ø Total | Ø Encageage | Hauteur mouvement | Hauteur pile | Hauteur tige | Hauteur filet |
| Caliber | Ø Total | Ø Case fitting | Movement height | Height of battery | Height of stem | Movement rest |
| Einh./ Unité/ Unit | mm | mm | mm | mm | mm | mm |
| 1012-1014 | 26,20 | 25,60 | 1,90 | 1,90 | 0,75 | 0,35 |
| Stellwellengewinde/ Filetage de la tige/ Stem thread: Ø 0,90 mm | | | | Weg/ Chemin/ Length of travel: 1,00 mm | | |

2. Funktionen

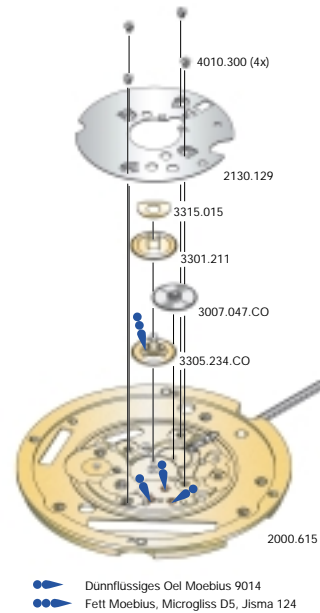
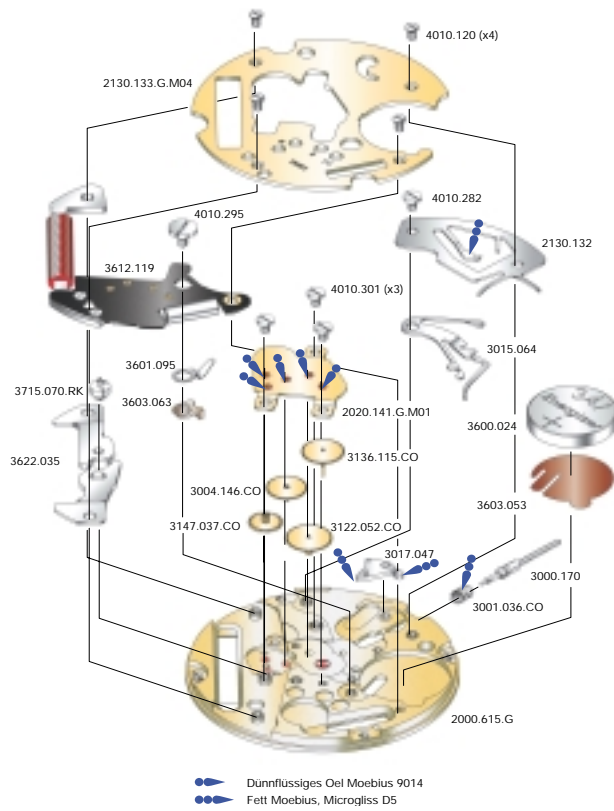
2. Fonctions

2. Functions

| Kaliber | Stellwellenpos. | Funktionen |
|-----------|-----------------|---|
| Calibre | Pos. de tige | Fonctions |
| Caliber | Stem position | Functions |
| 1012 | 1 | Normale Position / Position normale / Running position Zeiger stellen, mit Unterbruch der Motorimpulse |
| | 2 | Mise à l'heure, avec interruption des impulsions moteur Hand setting, with interruption of the motor pulses |
| 1013-1014 | 1 | Normale Position / Position normale / Running position Zeiger stellen, Sekunden-Stopp mit Unterbruch der Motorimpulse |
| | 2 | Mise à l'heure, stop-seconde avec interruption des impulsions moteur Hand setting, stop-second with interruption of the motor pulses |



11 1/2''' 1012, 1013



| Cal. 1013 | Werkseite / Côté mouvement / Movement side | | |
|----------------|--|-------------------|--------------------|
| Plan no. | Bestandteile | Fournitures | Spare Parts |
| 2000.615.G | Werkplatte | Platine | Main plate |
| 2020.141.G.M01 | Räderwerkbrücke | Pont rouge | Train w. bridge |
| 2130.132 | Deckplatte | Couvre mec. | Setting lever cov. |
| 2130.133.G.M04 | Modul-Abdeckp. | Couvre module | Module cover pl. |
| 3000.170 | Stellwelle | Tige | Stem |
| 3001.036.CO | Kupplungstrieb | Pignon coulant | Sliding pinion |
| 3004.146.CO | Sekundenzw.rad | Renvoi seconde | Second driv. wh. |
| 3015.064 | Wippe | Bascule | Yoke |
| 3017.047 | Winkelhebel | Tirette | Setting lever |
| 3122.052.CO | Kleinbodenrad | Roue moyenne | Third wheel |
| 3136.115.CO | Sekundenrad | Roue secondes | Second-wheel |
| 3147.037.CO | Zwischenrad | Roue interméd. | Intermed. wheel |
| 3600.024 | Batterie | Pile | Battery |
| 3601.095 | Batterie-Kontakt | Bride contact | Battery contact |
| 3603.053 | Batterie-Isolation | Isolateur pile | Battery insulation |
| 3603.063 | Kontakt Isolation | Isolateur bride | Batt. contact ins. |
| 3612.119 | Modul m. Spule | Module av. bobine | Module w. coil |
| 3622.035 | Stator | Stator | Stator |
| 3715.070.RK | Rotor | Rotor | Rotor |
| 4010.120 | Schraube | Vis | Screw |
| 4010.282 | Schraube | Vis | Screw |
| 4010.295 | Schraube | Vis | Screw |
| 4010.301 | Schraube | Vis | Screw |

| Cal. 1013 | Zifferblattseite / Côté cadran / Dial side | | |
|-------------|--|-----------------|-------------------|
| Plan no. | Bestandteile | Fournitures | Spare Parts |
| 2000.615.G | Werkplatte | Platine | Main plate |
| 2130.129 | Zeigerw.haltepl. | Plaque maintien | Maintaining plate |
| 3007.047.CO | Wechselrad | Minuterie | Minute wheel |
| 3301.211 | Stundenrad | Canon | Hour wheel |
| 3305.234.CO | Minutenrohr | Chaussée | Cannon pinion |
| 3315.015 | Spreizfeder | Clinquant | Washer |
| 4010.300 | Schraube | Vis | Screw |

Abweichungen / Divergences / Deviations

| Cal. 1012 | Werkseite / Côté mouvement / Movement side | | |
|----------------|--|-------------------|------------------|
| Plan No. | Bestandteile | Fournitures | Spare Parts |
| 2000.612.G | Werkplatte | Platine | Main plate |
| 2020.140.G.M01 | Räderwerkbrücke | Pont rouge | Train w. bridge |
| 2130.133.G.M01 | Modul-Abdeckp. | Couvre module | Module cover pl. |
| 3147.036.CO | Zwischenrad | Roue interméd. | Intermed. wheel |
| 3612.121 | Modul m. Spule | Module av. bobine | Module w. coil |
| 3715.071.RK | Rotor | Rotor | Rotor |

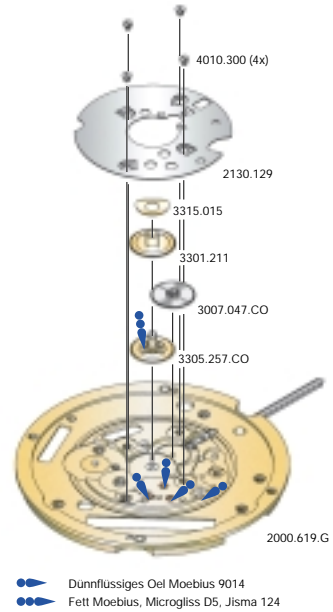
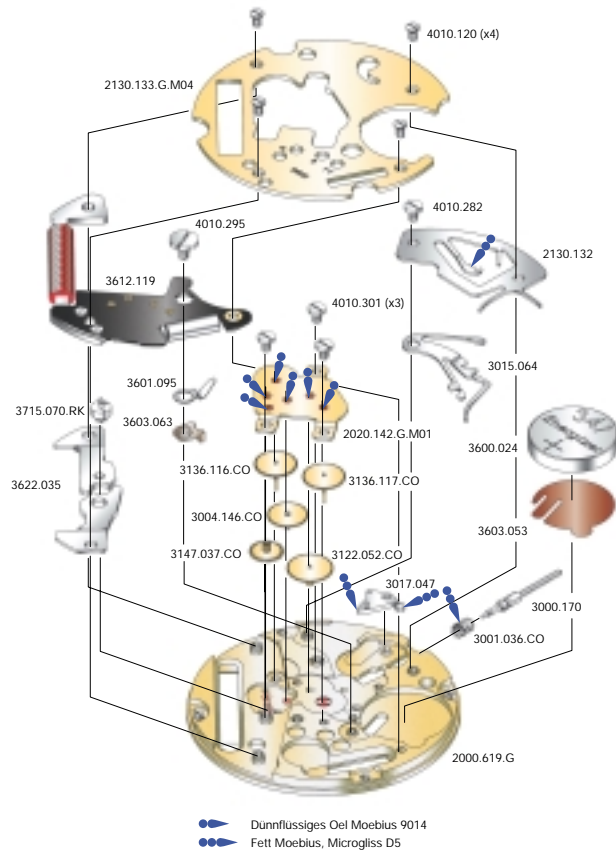
Abweichungen / Divergences / Deviations

| Cal. 1012 | Zifferblattseite / Côté cadran / Dial side | | |
|-------------|--|-------------|---------------|
| Plan No. | Bestandteile | Fournitures | Spare Parts |
| 2000.612.G | Werkplatte | Platine | Main plate |
| 3305.257.CO | Minutenrohr | Chaussée | Cannon pinion |

Batterien / Piles / Batteries

| | | |
|-----------|-----------------------|--------------------------|
| 1012-1014 | Nr. 341 Dim.Ø x H: | SR 920 SW 7.90 x 1,45 |
|-----------|-----------------------|--------------------------|

11 1/2''' 1014



| Plan no. | Bestandteile | Fournitures | Spare Parts |
|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 2000.619.G. | Werkplatte | Platine | Main plate |
| 2020.142.G.M01 | Räderwerkbrücke | Pont rouage | Train w. bridge |
| 2130.133.G.M04 | Modul-Abdeckpl. | Couvre module | Module cover pl. |
| 2130.132 | Deckplatte | Couvre mec. | Setting lever cov. |
| 3000.170 | Stellwelle | Tige | Stem |
| 3001.036.CO | Kupplungstrieb | Pignon coulant | Sliding pinion |
| 3004.146.CO | Sekundenzw.rad | Renvoi seconde | Second driv. wh. |
| 3015.064 | Wippe | Bascule | Yoke |
| 3017.047 | Winkelhebel | Tirette | Setting lever |
| 3122.052.CO | Kleinbodenrad | Roue moyenne | Third wheel |
| 3136.116.CO | Kl. Sek. Radwelle | Roue axe pet. sec. | Sm. sec. w. pivot |
| 3136.117.CO | Sek.-rad kurz | Roue sec. courte | Sec. wheel short |
| 3147.037.CO | Zwischenrad | Roue interméd. | Intermed. wheel |
| 3600.024 | Batterie | Pile | Battery |
| 3601.095 | Batterie-Kontakt | Bride contact | Battery contact |
| 3603.053 | Batterie-Isolation | Isolateur pile | Battery insulation |
| 3603.063 | Kontakt Isolation | Isolateur bride | Batt. contact ins. |
| 3612.119 | Modul m. Spule | Module av. bobine | Module w. coil |
| 3622.035 | Stator | Stator | Stator |
| 3715.070.RK | Rotor | Rotor | Rotor |
| 4010.120 | Schraube | Vis | Screw |
| 4010.282 | Schraube | Vis | Screw |
| 4010.295 | Schraube | Vis | Screw |
| 4010.301 | Schraube | Vis | Screw |

| Plan no. | Bestandteile | Fournitures | Spare Parts |
|-------------|------------------|-----------------|-------------------|
| 2000.619.G | Werkplatte | Platine | Main plate |
| 2130.129 | Zeigerw.haltepl. | Plaque maintien | Maintaining plate |
| 3007.047.CO | Wechselrad | Minuterie | Minute wheel |
| 3301.211 | Stundenrad | Canon | Hour wheel |
| 3305.257.CO | Minutenrohr | Chaussée | Cannon pinion |
| 3315.015 | Spreizfeder | Clinquant | Washer |
| 4010.300 | Schraube | Vis | Screw |

3. Leistungen

3. Performances

3. Performances

| Kaliber Calibre Caliber | Bedingungen Conditions Conditions | Momentaner Gang Marche instantanée Instantaneous rate | Stromaufnahme Consommation courant Power consumption | Drehmoment Couple utile Torque | Gangreserve Autonomie Autonomy |
|---|---|---|--|--------------------------------------|--------------------------------------|
| | Einheit / Unité / Unit Typ.Wert / Valeur / value | Mi (s/month) | I (µA) | T (µNm) sec. min. | A (Monat/mois/month) |
| 1012 | 1,55 V 23°C | - 10/+ 20 | 0,50 < 0,65 | 46 | 37 |
| 1013-1014 | 1,55 V 23°C Batt./ Pile 13,5 mAh | - 10/+ 20 | 0,65 < 0,95 | 3,9 195 | 28 |
| Magnetfeldabschirmung / Résist. aux champs magn. / Resist. to magnetic fields | | | 18,8 Oe | 1500 A/M | Norm CE |
| Betriebstemperatur / Température d'opération / Operating temperature | | | 0-50°C | | |
| Schockresistenz / Résistance au choc / Shock resistance | | | NIHS 91-10 | | |

Anzeige Ende der Batterielaufzeit EOL

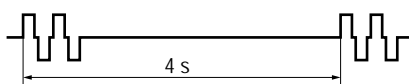
Der Sekundenzeiger hält während 4 Sekunden an und holt dann die 4 Sprünge kurzfristig nach.

Indication de fin de vie de pile

L'aiguille de seconde s'arrête durant 4 secondes puis fait rapidement 4 pas.

Battery end-of-life indication EOL

The second hand stops for 4 seconds before executing rapidly the 4 steps.



Folgende Kaliber sind mit dem EOL-System ausgerüstet:

Les calibres suivants sont munis du système EOL:

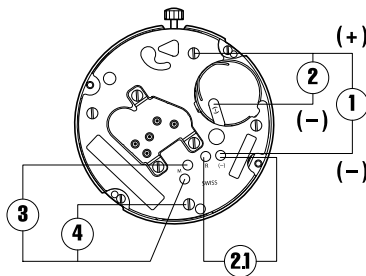
The following calibers are equipped with EOL:

Swiss Made 11 1/2''' – 1013, 1014

4. Elektr. Messungen

4. Contrôles électriques

4. Electrical checking



| Kaliber Calibre Caliber | Pos. Pos. Pos. | Einheit Unité Unit | Messwerte Valeurs mesurées Measured values | Kontrolle Contrôle Check | Bemerkungen Remarques Remarks |
|-------------------------------|----------------------|---------------------------------------|--|---|---|
| 1012-1014 | 1 | V | 1,55 | Batterie-Spannung Tension de la pile Battery voltage | Mit Batterie Avec pile With battery |
| 1012 | 2 | µA | 0,55 < 0,70 ~ 2,35 * | Stromaufnahme (*bei Puls, Periode = 5 Sek.) Consommation de courant (*pend. impuls., p. = 5 sec.) | Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe |
| 1013-1014 | 2 | µA | 0,65 < 0,95 | Power consumption (*by pulse, period = 5 sec.) | Without battery, with external supply |
| 1012-1014 | 2 | V | < 1,30 | Funktionskontrolle bei Minimalspannung Contrôle de fonctionnement à tension minimale Check with lowest possible voltage | Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external power supply |
| 1012-1014 | 2.1 | V | | Motorimpuls 8x beschleunigt Impulsions de moteur 8x accélérées Motor pulses 8x accelerated | Mit Batterie od. externer Speisung 1.55V Avec pile ou alimentation externe de 1.55V With battery or external power supply 1.55V |
| 1012 1013-1014 | 3 | KΩ | 2,10-2,30 2,50-2,70 | Spulenwiderstand Résistance de la bobine Resistance of the coil | Ohne Batterie Sans pile Without battery |
| 1012-1014 | 4 | KΩ | ∞ | Spulenisolation Isolation de la bobine Coil insulation | Ohne Batterie Sans pile Without battery |
| 1012-1014 | | Sek./Monat sec./mois sec./month | - 10/+ 20 | Induktivsonde 60 Sek. Senseur inductif 60 sec. Inductive sensor 60 sec. | Mit Batterie Avec pile With battery |

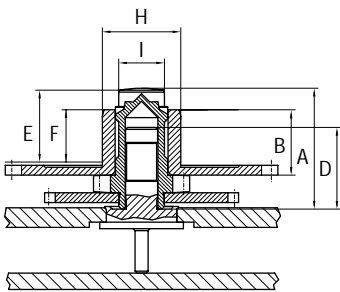
5. Zeigerwerk

5. Aiguillage

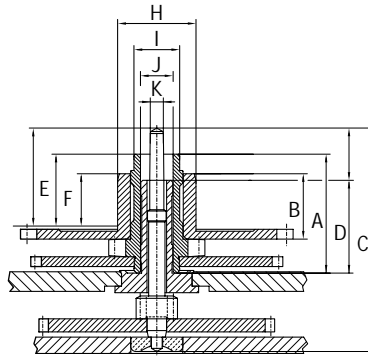
5. Dial-train

| Kaliber | Zeigerwerk | Einzelteil-Höhe | | | mm | Höhe ab Zifferblattauflegung | | | mm |
|---------|----------------------|--------------------------|------|------|------|------------------------------|------|------|----|
| Calibre | Aiguillage | Hauteur de la pièce ind. | | | mm | Dépassement platine | | | mm |
| Caliber | Height of dial train | Height of individ. piece | | | mm | Height from base | | | mm |
| | No. | A | B | C | D | E | F | G | |
| 1012 | 0 | 1,65 | 0,80 | – | 1,15 | 0,90 | 0,60 | – | |
| | 1 | 1,85 | 1,00 | – | 1,25 | 1,10 | 0,80 | – | |
| 1013 | 0 | 1,62 | 0,80 | 3,12 | 1,14 | 0,90 | 0,60 | 1,20 | |
| | 1 | 1,82 | 1,00 | 3,42 | 1,42 | 1,10 | 0,80 | 1,50 | |
| 1014 | 1 | 1,85 | 1,00 | 2,37 | 1,14 | 1,10 | 0,80 | 0,45 | |

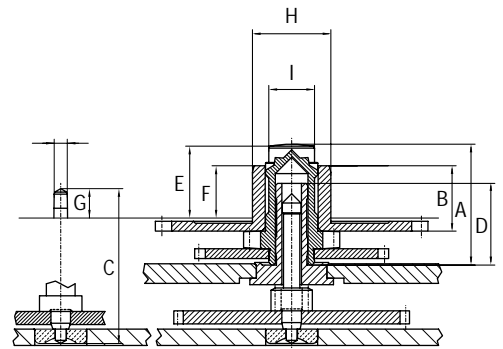
11 1/2" 1012



1013



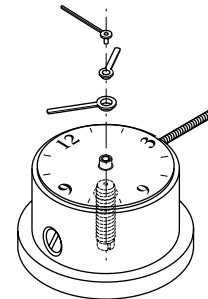
1014



Die Zeiger dürfen nur bei zentral abgestützter Räderwerkbrücke gesetzt werden. Der Aufpressdruck darf 25 N (2,5 kp) nicht übersteigen.

Lors de la pose des aiguilles, le pont de rouage doit être soutenu. La force de chassage ne doit pas dépasser 25 N (2,5 kp).

Hands can only be set if train wheel bridge is supported by a movement holder. Pressure while setting hands must not exceed 25 N (2,5 kp).



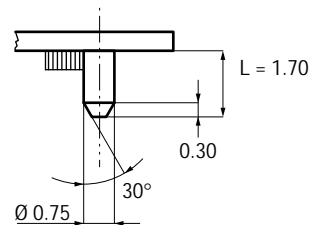
6. Einschalen

6. Emboîtage

6. Casing

| Ø Zeigeranpassung | mm | |
|----------------------------|------|------|
| Ø Ajustement des aiguilles | mm | |
| Ø Adjustment of hands | mm | |
| H | I | K |
| 1,20 | 0,70 | 0,20 |

| Zifferblattstärke | mm |
|---------------------|------|
| Épaisseur du cadran | mm |
| Dial thickness | mm |
| 0 | 0,30 |
| 1 standard | 0,40 |



Für Einzelheiten verlangen Sie bitte die entsprechenden Zeigerwerkpläne!

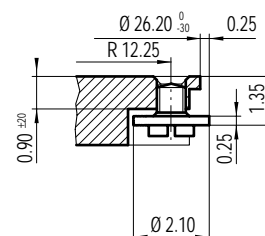
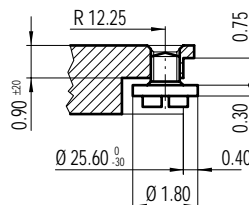
Pour plus de détails demandez nos plans d'aiguillage!

For more detailed information please ask for the corresponding hand drawings!

Schraube Nr. :
Vis No. : 4000.236
Screw No. :

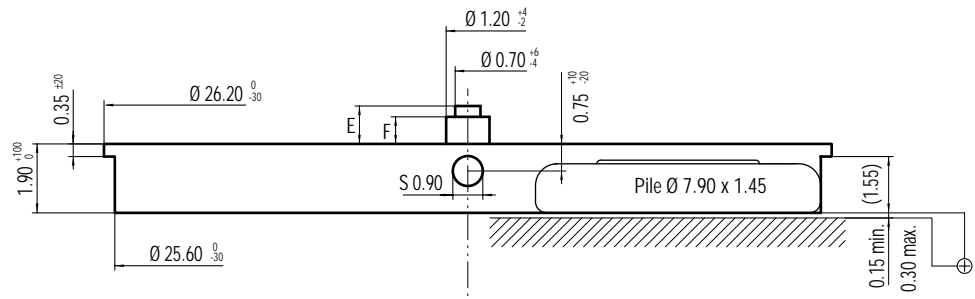
Schraube Nr. :
Vis No. : 4000.237
Screw No. :

Werkbefestigungsschrauben
Vis d'emboîtage
Disc screws for casing

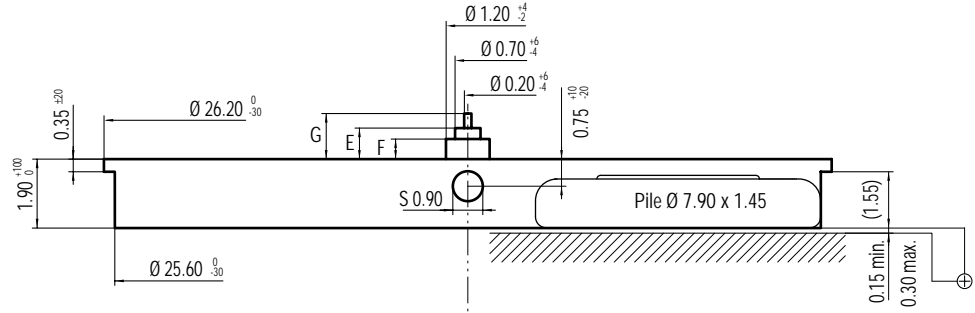


Gehäuseplan
Plan de cage
Case drawing

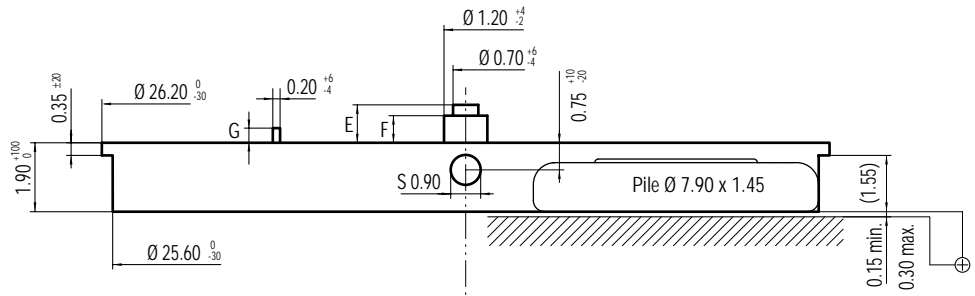
11 1/2''' 1012



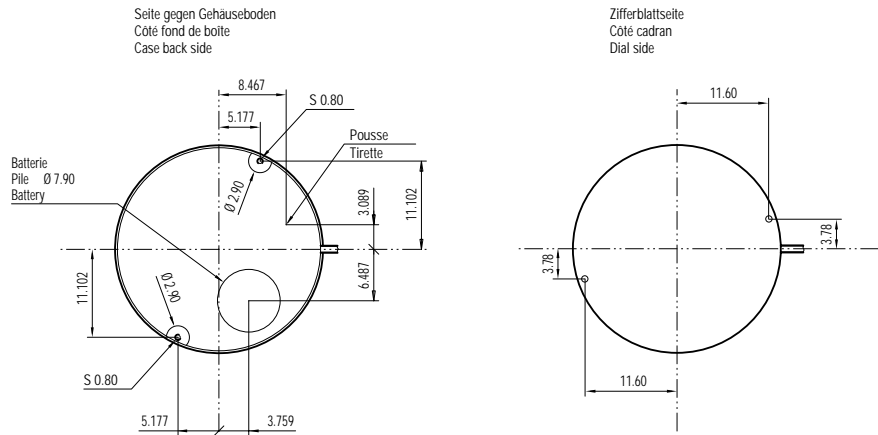
11 1/2''' 1013



11 1/2''' 1014



11 1/2''' 1012, 1013



11 1/2''' 1014

